

D o d a t o k č. 1/2011
k Zmluve č. 258/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác prvého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ: **Obec Nová Lubovňa**
Sídlo: **065 11 Nová Lubovňa 102**
v mene ktorého koná: **Stanislav Turlík, starosta obce**
IČO: **00330086**
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava**
Číslo účtu: **1591607051/0200**
(ďalej len „prijímateľ“)

a

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**
v mene ktorého koná: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: **00151513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
Číslo účtu : **7000060195/8180**
(ďalej len „poskytovateľ“)

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 258/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka
a v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „pôvodná zmluva“)
a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu :
„Prvý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu
povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“ a nahrádza sa novým znením, ktorý tvorí
neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa-5. OKT. 2011

V Novej Ľubovni, dňa 21.09.2011

Úrad vlády Slovenskej republiky

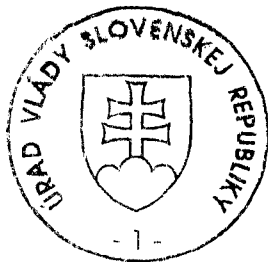
Obec Nová Ľubovňa



Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky



Stanislav Turlík
starosta obce



Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce NOVÁ EUBOVŇA pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Program revitalizácie a integrovaného manažmentu povodí v obci Nová Eubovňa

Umiestnenie protipovodňových objektov kat. územie:

NOVÁ EUBOVŇA

Parcely číslo:

1717/1, 1718,1721,1722, 1785, 1763/1, 1632

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	25	50	1 250,00
celkom				1 250,00
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa				
práce na revitalizácii drobných, periodických a vodných tokov	m3	2,47	27755	68 554,85
práce na revitalizácii trvalých trávnatých porastov a lúk	m3	2,47	3723	9 195,81
práce na revitalizácii spevnených ciest	m3	2,47	1245	3 075,15
práce na revitalizácii poľných ciest	m3	2,47	780	1 926,60
celkom				82 752,41
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované dodávateľsky, napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	600,00	5,00	3 000,00
spracovanie projektovej dokumentácie (štúdia)	projekt	850,00	1,00	850,00
geodetické zameranie	projekt	1 700,00	1,00	1 700,00
ochranné pracovné prostriedky a základné náradie	osoba	60,00	10,00	600,00
propagačný materiál - letáky	projekt	647,59	1,00	647,59
označenie protipovodňových projektov tabuľou	projekt	450,00	1,00	450,00
celkom				7 247,59
5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.				
stravné pre zamestnancov	projekt	1 360,00	1,00	1 360,00
školenie zamestnancov (BOZP a problematika revitalizácie a protipovodňové opatrenia	hod.	30,00	3,00	90,00

celkom				1 450,00
Spolu (bežné výdavky)				92 700,00

Ceny sú uvádzané vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :

Prijímateľ vytvorí **33 503 m3** vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území **Nová Ľubovňa**

Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom a kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu:

drobné toky, periodické toky a vodné toky: 155 drevených hrádzok a hrablí s výpletom , 4 sypané kamenné hrázde	27755 m3
trvalé trávnaté porasty a lúky: 2300 m zasakávacích pásov, 12 zasakávacích jám	3723 m3
spevnené cesty v extraviláne: úprava rigolu - vytvorenie cca 109 zemných hrádzok	1245 m3
poľné cesty: cca 18 odrážok	780 m3

NÁZOV OBCE :

Nová Ľubovňa

MIESTO A DÁTUM: Nová Ľubovňa, 01.09.2011

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA (meno, priezvisko) :

Stanislav Turčík

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

